



Τεμάταις Λεπτών 10

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΑ ΚΑΤΑ ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'

Τεμάταις Λεπτών 10

ΕΤΟΣ Α' — ΑΡΙΘ. 72

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ
ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

'Εν 'Αθήναις φρ. 8.—
Ταῖς ἐπαρχίαις " 8.50
'Εν τῷ Έξωτερικῷ φρ. χρ. 15.—
'Εν 'Ρωσίᾳ ρούβλ. 6.—

Ο ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ ΑΣΠΑΣΜΟΣ
Ο ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ ΑΣΠΑΣΜΟΣ Δημητρίου Π. Ταγκοπούλου.
Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΡΟΙΟΣ, μυθιστορία Καρόλου Μερουνέλ.
— ΚΟΜΗΣΣΑ ΔΕΛΑΣΕΡ, μυθιστορία Αἰμιλίου Ρισβούργ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΟΔΟΣ ΠΡΟΑΣΤΕΙΟΥ ΑΡΙΘ. 10

Αἱ συνδρομαὶ ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας « Πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τῶν ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑΤΩΝ, εἰς 'Αθήνας », διὰ ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν, γραμματοσήμων, χαρτονομισμάτων, τοκομεριδίων, συναλλαγμάτων κτλ. κτλ.

Ο ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ ΑΣΠΑΣΜΟΣ

Χρόνια πολλά, — ἔρχεται νὰ μου λέη ὁ Γέωργος — χρόνια πολλά ἔγνωριζώμαστε· ἔχαμ· ἀνατραφῆ ἀπὸ μικρά παιδιά μαζῆ· τὰ σπήτια μας ἦσαν ἀπέναντι· ἡ μανάδες μας φιλενάδαις ἀπὸ μικραῖς κι' αὐταῖς· καθ' ἀπόγευμα ὅταν τελείωνε τὸ σχολεῖο καὶ τὴς γιορταῖς ὅλην τὴν ἡμέραν εἴτε στὸ σπῆτι μας ἔτρεχε αὐτή, εἴτ' ἔγώ στὸ δικό τους, πέντε μέτρα δρόμος μας ἔχωριζε· σᾶν ἀδελφή μου τὴν θεωροῦσα, μικρούλα ἀδελφή μου, κι' αὐτὴ σᾶν ἀδελφόν της μεγάλον· ἔτσι περνοῦσαν τὰ χρόνια.

Μεγαλώσαμε· ἡ ζωὴ μας δὲν ἀλλαζεῖ, δὲν λιγόστεψε· ἡ ἀγάπη μας μαζῆ περίπατο, μαζῆ παντοῦ· τὴν ἀγαπόύσαμε σᾶν τρελλοὶ ἔγώ κ' ἡ ἀδελφή μου· δίχως τὴν Ρόζα δὲν ἔκαναμε τίποτε, δὲν πηγαίναμε πουθενά· ἀσχημη δὲν ἦταν· ἀν θές μάλιστα ἦταν ἀρκετὰ ωμορφη, μαζῆ· γὼ τὴν ωμορφιά της δὲν τὴν ἔβλεπα· δὲν ἦταν, γυναῖκα γιὰ μένα αὐτή· ἦταν ἡ ἀνάμυνησις τῆς παιδικῆς μου· ζωῆς, ἦταν ζωγραφιὰ ποὺ ἔβλεπα σ' αὐτὴν τὰ παιδικά μας χρόνια ποὺ περάσαμε μαζῆ· χρόνια χαρᾶς, εύτυχιας, ἀξεγνοιασάς· ἦταν τὸ τραγοῦδι τῆς νεότητός μου!

Πιστότερον, φίλον κ' ἐμπιστευτικώτερον δὲν εἶχα· σ' αὐτὴν ἔτρεχα καθε λίγο νὰ πῶ τὴς λύπαις μου, τὴς χαραῖς μου, τὰ σχέδια μου, τὴς τρελλαις μου ἀγάπαις· κ' ἔκλαιε αὐτὴ μαζῆ μου γιὰ τὴς λύπαις μου, κ' ἔχαιρότανε γιὰ τὴς χαραῖς μου, καὶ συζητοῦσε μὲ σοβαρότητα, τὰ σχέδια μου καὶ μὲ μάλινε γιὰ τὴς τρέλλαις μου. Ἡταν σοβαρὸ κορίτσι, φρόνιμο καὶ σοβαρό, σᾶν γροῦλα, καὶ τούχα ἔνα σεβασμὸν ἀπειρό-

ριστο· σῆμα μὲ ἐμάλωνε, δὲν καὶ μικρότερή μου δὺ τρία χρόνια, ἐκοκκίνιζα κι' σῆμα μοῦ λεγε μπράσιο γιὰ τίποτε 'πετοῦσα ἀπ' τὴν χαρά μου. « Ενα μόνο εἶχε, ποῦ ἥτανε πολὺ μυστική, δὲν ἔσειχνε ποτὲ τί εἶχε μέσα της· μποροῦσε νὰ υποφέρῃ, νὰ πεθάινῃ καὶ νὰ μὴ σου λέη τίποτε, νὰ μὴ βγάζῃ ἔνα σχ! νὰ μὴ σου δείχνῃ τίποτε ἡ μορφή της· ἔκριθε τους πόνους της, τους ἔκριθε βαθειὰ μέσ στὴν χαρδιά της, στὰ κατάβαθμα, καὶ μόνο τὴν χαρά της ἔδειχνε· ἔγώ τὸ ξέρχ καλλὰ αὐτό, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον, μὲ καμμιὰ φορά πηγαίνω καὶ στὰ θέατρα, Ρόζα μου, γιατὶ καθὼς ξεύρεις, τὸ Πανεπιστήμιο· καμμιὰ φορά πηγαίνω καὶ στὰ θέατρα, Ρόζα μου, γιατὶ καθὼς ξεύρεις, τὸ Πανεπιστήμιο· νὰ προσέχῃς ὁ κόσμος εἶνε χακός· δὲν πρέπει νὰ ἐμπιστεύεσαι στὸν καθένα γιατὶ δὲν εἶναι ὅλοι ἀγαθοὶ σᾶν καὶ σένα· δὲν ἔχουν τὴν χρυσῆ χαρδιά σου· νὰ προσέχῃς εἰς τὴν ἔκλογὴν τῶν φίλων σου καὶ ν' ἀποφεύγῃς τὰς κακὰς συναναστροφάς, διότι αἱ κακαὶ συναναστροφαὶ φθείρουν τὰ χρηστὰ ἥθη·

Κ' ἔγώ γέλούσα μὲ τὴν χαρδιά μου γιὰ τὴν διδασκαλίαν τοῦ ιεροκήρυκος αὐτοῦ καὶ τῆς ἀπαντοῦσα πῶς ζῶ στὸ Παρίσι φρονιμωτερα κι' ἀπ' τὸν ἄγιον 'Αντώνιον· μόνο τὴν μελέτη μου καὶ τὸ Πανεπιστήμιο· καμμιὰ φορά πηγαίνω καὶ στὰ θέατρα, Ρόζα μου, γιατὶ καθὼς ξεύρεις, τὸ θέατρον εἶναι σχολεῖον κτλ. κτλ.

« Αμαζόρισα ἀπ' τὸ Παρίσι ἡ μάννα μοῦχε 'Ερη καὶ τὴν νύφη, χωρὶς νὰ ρωτήσῃ κακὸν γιὰ τὰ μάτια καὶ τὸ γοῦστό μου, καθὼς γίνεται τὴς περισσότεραις φοραῖς· ἀλλ' ὃς εἶναι, δὲν μὲ δυσαρέστησε καὶ πολὺ αὐτό· ἡ νύφη ἦταν ωμορφη, ἀπὸ σίκογένεια, μ' ἀνατροφὴ καὶ μὲ κακὴ προΐκα. Τόρα ἔλειπε νὰ δυσαρεστηθῶ κιόλας!

Σ' ἔνα μῆνα ἔγεινε κι' ὁ γάμος, γρήγορα γρήγορα· σῆμα τελείωσε τὸ μυστήριο ἔργυσε ἡ παρέλασις τῶν καλεσμένων· ἔγώ κ' ἡ γυναῖκα μου πλέον, σταθήκαμε ὄρθοι μ' μπροστὰ στὸν καναπέ· ἡ γυναῖκας περνοῦσαν, μοῦ σφιγγαν τὸ χέρι κ' ἐφίλουσαν τὴν γυναῖκα μου· οἱ σκόρες ἐσφιγγαν τὸ χέρι τῆς γυναῖκας μου, οἱ πειδέ ξένοι ἐσφιγγαν καὶ τὸ δικό μου, οἱ πειδέ γνωστοί μ' ἐφίλουσαν· πέρασε κι' ἡ Ρόζα· δὲν περίμενε νὰ τῆς τὸ πῶ, καθὼς τὴν ἄλλη φορᾷ μοῦ τόπε μόνη της:

— Νὰ σὲ φιλήσω, Γεώργιο, κ' ἔγώ;... Κ' εἶχ ἔνα παράπονο θιλίερὸ κι' φωνή της.

— Καὶ ρωτάς;
Τὴν φιλησα πρῶτος, μ' ἐφίλησε κι' αὐτὴ στὸ στόμα, μὲ σχέδια σᾶν τότε πούφυγα γιὰ τὸ Παρίσι, ἀλλοιώτικα, κι' σχέδια σᾶν

τότε, ἀλλὰ σὰν ποτάμι εἶτρεξαν τὰ δάκρυα ἀπὸ τὰ μάτια της!

Ταράχθηκα λίγο ἐκείνη τὴν στιγμή μ' ὅρχισε εὐθὺς ἡ μουσική, δ χορός, τὰ τραγούδια, τὸ φωγοπότι κατόπιν καὶ τὰ λημόνησα ὅλ' ἀμέσως.

Τὰ ξημερώματα ἡ γυναικά μου κοιμώταν κατακουρασμένη στὸ πλάι μου κ' ἔγω ἀγρυπνοῦσ' ἀκόμα κ' ἐδερνόμονυν· τότε ἦλθε στὸν νοῦν μου τὸ φίλημα τῆς Ρόζας, τότε ἀνοίξα τὰ μάτια μου! Λατιπόν δὲν ἤταν φιλία αὐτὴν, ἀλλ' ἤταν ἀγάπη καὶ ἀγάπη βαθειά, καὶ ἀγάπη ψυφή, ἀπὸ κείναις ποῦ τρῶν' τὰ σωθηκά, ἀπὸ κείναις ποῦ μαραίνουν τὴν ζωή, ἀπὸ κείναις ποῦ φανερόνυται τὴν τελευταία στιγμή, ὅταν πειὰ εἰν· ἀργά, κ' ἐλπίδα πειὰ καρμιὰ δὲν μένει, κι' δ ἄρρωστος πάει, πέθανε! "Ετσι λοιπόν! Κ' ἔγω δὲν τὸ εἶδα τόσα χρόνια, κ' ἐπεριμενα νὰ μοῦ τὸ πῆρη τῆς Ρόζα, κ' ἡ πέτρινη καρδιά μου τίποτε δὲν μοῦ λεγε! "Ετσι λοιπόν! Ἐπῆγα καὶ κατεδίκασα τὰ νειατα μου καὶ κατεδίκασα καὶ τὴν καῦμένη τῆς Ρόζα, αὐτὸν τὸν ἄγγελον, σ' αἰώνια λύπη καὶ σὲ δάκρυα!

Κι' ἄρχισα νὰ κλαίω κι' ἔγω! "Ηταν ἡ πρώτη ἀπιστία ποῦ ἐκανα στὴν γυναικά μου, ἐκεὶ στὸ πλάι της, τὴν πρώτη νύκτα τοῦ γάμου μας!

Κι' ἄρχισα νὰ κλαίω κ' ἔγω γιατὶ ἔννοιαθα πῶς δὲν θὰ μπορῶ νὰ βλέπω πειὰ τὴν Ρόζα σὰν πρώτα μὲ ἀφέλεια, γιατ' ἔννοιαθα πῶς ἔθαψα τὰ νειάτα μου, γιατ' ἔννοιαθα ἀκόμα πῶς τὸ φίλημα τῆς Ρόζας ἤταν τὸ τελευταῖον φίλημα, δ τελευταῖος ἀσπασμὸς ποῦ ἔδωσε σὲ μένα, τὸν νεκρὸν πλέον γι' αὐτήν, σὲ μέ, τὴν πεθαμένη, πειὰ ἀγάπη της...

Τὰ ματιά τοῦ Γεώργου ἤταν βουρκωμένα σάμα τελείωσε τὴν διηγήσιν.

Καὶ τὰ δικά μου σχῆμα λίγο.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

'Ο νεκρὸς τοῦ μαρκησίου μετεφέρθη εἰς τὴν ἔπαυλιν· οἱ μαῦροι τρομαγμένοι ἀπεσύρησαν εἰς τὰς καλύβας των καὶ ἐκλεισθησαν ἐν αὐταῖς φεβούμενοι τὴν παρουσίαν τοῦ φοβεροῦ ἑρπετοῦ, οὔτινος ἐνόμιζον ὅτε βλέπουσιν ἥδη τὴν εἰδεχθῆ κεφαλήν· ἡ ἀρχοντικὴ κατοικία ἐκλεισθή καὶ μόνη ἡ Μαρία μετὰ τῆς μητρὸς αὐτῆς ἔμειναν γονυπετεῖς πλησίον τοῦ νεκροῦ ἐκείνου, οὔτινος ἡ ἀναλγησία ταῖς προετοίμασε τοσοῦτον δυστυχές μέλλον.

'Αλλὰ μόνη ἡ Μερσεδές ἐν τῇ ὑπὲρ τῆς θυγατρός της μεριμνη, ἡσθάνετο κρύφιον τρόμον μιγνούμενον μετὰ τοῦ πένθους, ὅπερ τὴν κατέβαλεν.

'Η Μαρία Εὐαγγελία, ἀγνοοῦσα τὸν κόσμον ἀμέριμνος καὶ ἀφιλοκερδής, περικυκλουμένη ὑπὸ ἀφθονίας καὶ πολυτελείας, αἴτινες δὲν τὴν ἀφῆκαν νὰ γνωρίσῃ τὰς ἀθλιότητας τοῦ βίου, περιστεριχουμένη ὑπὸ δούλων καὶ ὑπηρετῶν σπευδόντων νὰ προλάβωσι πᾶσαν ἐπιθυμίαν της, δὲν ἔβλεπεν ἐν τῇ καταστροφῇ ταύτη, εἰμὴ τὴν ἀπώλειαν πατρὸς προσφιλοῦς, ἐπαγρυπνοῦντος ἐπ' αὐτῆς ἀπὸ τῆς παιδικῆς ἡλικίας της καὶ ἐπιδιψιλεύοντος εἰς αὐτὴν ἀφθόνως θωπείας, καὶ δῶρα, τὸ γενναιόν καὶ ἀγαθὸν ὅν, ὅπερ τὴν ἔφερε παιδίον εἰς τὰς ἀγκάλας του, ὅστις τὴν ἔξτασιδευε καὶ τὴν ὑψωσεν, οὕτως εἰπεῖν, ὑπεράγω τῆς τάξεως της, διότι τί ὅλο ἡτο παρὰ μιγάς, ἔχουσα μόνον τὸ πλεονέκτημα τῆς ἔξαισίας καλλονῆς της; Αὐτὸς τὴν ἀφῆκε ν' ἀγνοῆ τὴν γέννησιν της ἡ τούλαχιστον τὴν ἔφερεν εἰς θέσιν νὰ τὴν λησμονῇ.

"Ἐχουσα ὅθεν ἐλαχίστην πεῖραν τῆς θέσεώς της, οὐδόλως ἀνησύχει καὶ ἐκλαίει μόνον τὴν ὄρφανιαν της, ἀλλ' ἔμελλον ὅσον τάχιον νὰ τὴν ἔξαγαγωσι σκληρῶς τῆς τούτης ἀγνοίας.

Τὴν ἐπαύριον, ἀμέσως μετὰ τὴν ταφὴν τοῦ μαρκησίου καὶ πρὸ τοῦ πέρατος τῆς πενθίμου τελετῆς ὅμιλος ἀνδρῶν ἐνδεδυμένων μελανὰ ως οἱ κόρακες, κατέλαβον ἐν ἀπουσίᾳ τῶν γυναικῶν, αἴτινες ἐκεὶ ἥρχον, τὴν ἔπαυλιν, κατέσχον τὰ χρήματα, ἐσφράγισαν τὰ κιβώτια καὶ ἔθεσαν φύλακας.

Συγχρόνως διύλη τις, τελούσα χρέον θαλαμηπόλου παρὰ τὴν Μερσεδές, ἥδη πρὸς αὐτήν, γονυπετῆ οὐσαν ἐπὶ τοῦ τάφου τοῦ μαρκησίου, καὶ τῇ εἶπε:

— Σάς ζητοῦν, κυρία.

— Τίς;

— Ο κύριος Μερέλ.

Η Μερσεδές ἡσθάνθη ὅξιν πόνον, ὅμοιον τοῦ δήγματος, ὅπερ ἔθανάτωσε τὸν ἐραστήν της.

Ἐτελείωσεν ἐν τούτοις τὴν προσευχὴν της, ἡσπάσθη τὸν τάφον καὶ ἤκολούθησε τὴν διύλην.

E'

Ο τραπεζίτης, ἐνδεδυμένος μέλανα φορέματα καὶ τὴν φυσιογνωμίαν ἔχων θλιβερὰν ως ἔπρεπεν, εἰς τὸν κομιστὴν κακῆς εἰδήσεως, ἐκάθητο εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς ἐπαύλεως.

Ανθρωπος μεταξίου ἀναστήματος, σοβα-

ἀφέψημα καφφὲ ἀρωματώδους, ὅτε κραυγὴ τρόμου τὸν κατέπληξε.

Ο κύαθος διέφυγε τῶν χειρῶν του καὶ ἐθρύσθη πεδῶν ἐπὶ τῆς ἔδρας της ταῖς μὲ τὴν εὐστροφίαν πάνθηρος, πρὸς τὸ μέρος ὅθεν ἡ κραυγὴ ἥκονθη.

Η Μαρία ὥρμησεν ἐκ τῆς ἔδρας της μὲ τὴν εὐστροφίαν πάνθηρος, πρὸς τὸ μέρος ὅθεν ἡ κραυγὴ ἥκονθη.

Ανεγνώρισε τὴν κραυγὴν τῆς μητρὸς της.

Η φοβερὰ ἀλήθεια ἐγνώσθη ταχέως.

Οτε εἰσῆλθεν αὐτὴ εἰς τὴν σκιάδα, ἡ μιγάς ἐκράτει τὸν μαρκήσιον εἰς τὰς ἀγκάλας της.

Οὐδὲν σημεῖον ζωῆς ἐφαίνετο ἐν αὐτῷ.

Ἐδολοφόνησαν τὸν πατέρα σου, ἐκράγασε πρὸς αὐτὴν ἡ Μερσεδές.

Διὰ τοῦ ἐνστίκου τῆς ἁκρας στοργῆς της, ἐμάστευσε τὴν ἀλήθειαν.

Ο, τι ἐφοβεῖτο ἐπραγματοποιεῖτο.

Αἱ δύο γυναικες ἐδοκίμασαν νὰ τὸν ζωογονήσωσιν.

Εἰς τὰς θερμὰς περιπτύξεις ἐκείνων αἴτινες διακαῶς τὸν ἡγάπων, ὑπὸ τὰ φιλήματα καὶ τὰ δάκρυα των, δ ἀγωνιῶν ἥνοιξε πάλιν τοὺς ὄφθαλμούς καὶ ἐπὶ στιγμὴν ἀνέκτησε φανόμενά τινα ζωῆς καὶ λογικοῦ.

Αλλὰ δὲν ἥδυνατο νὰ δομιλήσῃ.

Νεύσαντος αὐτοῦ, δὲν Ἰωσῆς ὅστις παρετήρει ἐκπληκτὸς τὴν τακηνήν, ἥννόντεν ὅτι ἥθελε νὰ γράψῃ.

Διὰ τηρὸς θυηρούς θυηρούσης ὁ μαρκήσιος ἔσχε τὴν δύναμιν νὰ σημειώσῃ :

— Μὲ ἐδολοφόνησαν, ὑγιαίνετε!

Τοῦ δ τελευταῖος σπινθήρ τῆς ζωῆς.

Οι ὄφθαλμοι του ἐπανεκλεισθησαν διὰ παντός· αἱ χειρές του ἐπαγέπεσαν ψυχραὶ ἥδη καὶ ἐξέπνευσεν ἐν τελευταίω τινὶ σπασμῷ, κολυμβῶν εἰς τὰ δάκρυα τῆς Μερσεδές καὶ τῆς θυγατρός της, ἥτις ἔδεχθη ἐν ταῖς ἀγκάλαις αὐτῆς τὴν τελευταίαν θλίψιν τῆς χειρὸς τοῦ πατρός της.

Τὸ πᾶν εἶχε τελειώσει.

Ἡρεύνησαν εἰς τὸν κῆπον, ἐξήτησαν παντοῦ.

Ο ἐπιστάτης καὶ οἱ δοῦλοι τῆς φοιτείας τεταρχαμένοι, καὶ ρίπτοντες κρυψάς λύσσης, συνήγθησαν περὶ τὴν σκιάδα, ἀλλ' οὐδὲ τίχνος τῆς διαβασεως τῶν μαύρων ἀνεῦρον.

Ο Κάφρος καὶ ὁ συνένοχος αὐτοῦ ἥσαν ἐκτὸς κινδύνου.

Αλλως τε οὐδεὶς τοὺς ἐγγάριζεν ἐν τῷ τόπῳ καὶ ἡ θάλασσα δὲν φυλάττει τὰ ἔργα τῆς διαβασεως τῶν πλοίων.

Καὶ ἐν τούτοις ἡ αἰτία τοῦ θανάτου τοῦ μαρκησίου ἥτο πρόδηλος.

Απέθανεν ὑπὸ τὰ δάκρυα τέρπετο, οὐτινὸς ἡ σύμη παραμένει καὶ μετὰ τὴν ἀποχώρησιν αὐτοῦ.

Αλλὰ πόθεν ἥλθεν;

Τριγωνοκέφαλος δὲν ὑπάρχουσιν ἐν Κούβρι.

Ο ἐπιστάτης, μαύρος καὶ αὐτὸς καὶ καταγόμενος ἐξ Αγίας Λουκίας, δὲν ἥδυνατο ν' ἀπατήσαιται.

Οὐδεὶς ἀλλος ὄφις δάκνει ως αὐτός.

Προφανῶς μυστήριον τι ἐκρύπτετο εἰς πάντα ταῦτα.

Ολίγον κατ' ὀλίγον τὸ πλῆθος ἐμακρύνθη.